



**BAD KÖTZTING
STADT UND LAND**
www.koetztinger-zeitung.de

Frauengemeinschaft

Wetzell. (hsf) Bei der Frauengemeinschaft Wetzell wird am Dienstag, 13. Dezember, bereits um 18 Uhr die Monatsmesse als Lichtergottesdienst in der Laurentiuskirche gefeiert. Im Anschluss daran ist Treffen im Pfarrheim zur Adventsfeier. Teilnehmen sollen auch alle Mitglieder, die in diesem Jahr einen runden Geburtstag feiern konnten.

BAD KÖTZTING

Bad Kötzting. Bayernfanclub Südkurve: Morgen, Samstag, 20 Uhr, Weihnachtsfeier im Vereinslokal Weixel.

Bad Kötzting. Bulgarienhilfe: Morgen, Samstag, 10 bis 12 Uhr, Spendenannahme an den Garagen beim Krankenhaus, Hauser Straße.

Bad Kötzting. ESC: Morgen, Samstag, 13 Uhr, Nikolausschießen.

Bad Kötzting. Freunde der Natur: Morgen, Samstag, 18 Uhr, Jahreshauptversammlung in der Pension Steidl mit Weihnachtsfeier.

Bad Kötzting. Wasserwacht: Morgen, Samstag, 10 bis 11 Uhr, Training Bambini im Hallenbad.

Wetzell. Hubertusschützen: Heute, Freitag, 19 Uhr, Übungsschießen.

Ramsried. Bürgergemeinschaft: Morgen, Samstag, Abfahrt zur Halsbacher Waldweihnacht beim ehemaligen Gasthaus Wanninger mit Zusteigemöglichkeiten in Kötzting, Lederdorn und Chamerau.

Weißregen. Jagdgenossenschaft: Dienstag, 19.30 Uhr, Jagdversammlung im Kaminzimmer beim Lindnerbräu.

Schach-Info

Bad Kötzting. (kuf) Heute, Freitag, 19.30 Uhr, veranstaltet der Schachclub Bad Kötzting im Gasthaus Fechter einen Übungs- und Spielabend. Ebenso sollten die letzten offenen Partien der Vereinsmeisterschaft und des Pokalwettbewerbs zum Abschluss gebracht werden. Das Schülertraining beginnt ab 18 Uhr. Am Sonntag findet der letzte Verbandsspieltag statt. Die 1. Mannschaft (Oberpfalzliga) ist zu Gast beim Regionalligaabsteiger SK Kelheim II. Zeitgleich empfängt die 2. Mannschaft (Bezirksliga Nord) im Gasthaus Fechter den SC Sulzbach-Rosenberg. Start 9 Uhr.

Die Polizei meldet

Auto zerkratzt

Bad Kötzting. Vermutlich am Dienstag im Zeitraum von 16 bis 21 Uhr wurde ein BMW X3 auf dem Parkplatz vor einem Bürogebäude in der Pfingststreiterstraße von einem bislang unbekanntem Täter verkratzt. Der BMW wurde fast auf der gesamten rechten Seite und am vorderen Kotflügel der linken Seite mit einem spitzen Gegenstand verkratzt. Der Sachschaden wird auf 2500 bis 3000 Euro geschätzt. Zeugen werden gebeten, sich mit der Polizei unter Tel. 09941/94310 in Verbindung zu setzen.

Straßenlampe beschädigt

Hohenwarth. In den letzten Tagen oder Wochen wurde in Hohenwarth im Ribenz-Rigel-Weg 1 eine Straßenlaterne der Bayernwerk Netz GmbH beschädigt. Vermutlich stieß ein Verkehrsteilnehmer gegen die Laterne. Sachschaden rund 1000 Euro. Zeugen werden gebeten, sich mit der Polizei (Tel. 09941/94310) in Verbindung zu setzen. -red-



Stolz auf das Ergebnis von zwei Jahren Arbeit: Sepp Maurer und Diana Binder mit ihrem neuen Buch „Made in Hell“.

Foto: Thomas Pfeiffer

Vom Koch zum Fitness-Visionär

Sepp Maurer hat auf der Höllhöhe ein Fitness-Imperium aufgebaut, das Menschen gesund und Sportler zu Weltmeistern macht. In „Made in Hell“ erzählt Diana Binder diesen Weg

Von Matthias Lommer

Schergengrub. So viel Kraft und Ausdauer, so viel sportliche Exzellenz und Durchsetzungsvermögen sind wohl selten in einem Raum versammelt, wenn zu einer Buchvorstellung geladen wird. Doch am Mittwochabend gibt es einen guten Grund, warum sich ein Box-Weltmeister, ein DEL-Profi und zahlreiche hochdekorierte Kraftsportler im Stoi in Schergengrub die Ehre geben. Sie sind zusammengekommen, um das Buch von Sepp Maurer kennenzulernen. „Made in Hell“ ist der Titel des Werks, das Maurer gemeinsam mit Diana Binder in den beiden vergangenen Jahren erarbeitet hat.

Für Maurer ist es ein Abend unter Freunden: Das macht er schon in seiner kurzen Begrüßung deutlich. Alle Gäste seien nicht nur absolute Top-Athleten, die Elite aus Europa und der Welt, sondern auch „die wichtigsten Menschen“ in seinem Leben. Eine herzliche Umarmung in Worten, die Maurer an diesem Abend dutz

zendifach erwidert bekommt. Jeder, der in den kommenden Stunden zum Mikrophon greift, lobt das Fachwissen und die unternehmerischen Erfolge Maurers. Keiner von ihnen versäumt es dabei, den Menschen Sepp Maurer zu würdigen. Bei Box-Weltmeister Robin Krasniqi, erfolgreichster Sportler aus dem Kinema-Team, gipfelt es in dem Verspre-

chen: „Ich möchte für immer in diesem Team bleiben.“

Einen Einblick in die Arbeit am Buch gibt die Autorin Diana Binder. „Als ich Ja gesagt habe zu dem Projekt, habe ich nicht einmal im Ansatz gewusst, worauf ich mich einlasse“, gesteht sie ein. Sie kannte Sepp Maurer von ihrer Arbeit mit Bruder Lucki Maurer. Als sie im Rahmen der Recherche genauere Einblicke in die Arbeit von Sepp Maurer und die Sportschule Kinema erhielt, „da habe ich erst gemerkt, wie krass das ist, was du machst“.

Binder macht das gar nicht so sehr an den sportlichen Erfolgen fest. Ihr habe imponiert, dass Sepp Maurer und sein Team jedem Menschen mit gleich viel Respekt und Herzlichkeit begegnen – egal ob er auf dem Weg zum Weltmeistertitel ist, nach einem Unfall wieder auf die Beine kommen muss oder einfach nur gesund bleiben will.

Das Buch erzählt zum einen die Lebensgeschichte von Sepp Maurer. Der gelernte Koch und Sohn der „Waldschlössl“-Inhaber begeisterte sich – angefixt von den Rocky-Filmen – früh für Kraftsport. Er eröffnete ein Fitnessstudio auf der Höllhöhe. „Viele haben uns damals belächelt“, sagt Maurer selbst. Nach einem schweren Motocross-Unfall folgte eine lange Therapie. „Ich habe mir in dieser Zeit selbst Trainingsmethoden angeeignet“, erzählt Maurer.



„Sie muss mich jeden Tag aushalten.“: Sepp Maurer mit seiner Lebensgefährtin Katrin.

Fotos: Matthias Lommer

Daraus entstand über die Jahre ein eigenes Trainingskonzept, das mittlerweile von Profisportlern aus vielen Bereichen erfolgreich angewendet wird.

Und das System funktioniert, bezeugt der Arzt und Triathlet Dr. Franz Eckl. Er ließ sich von Maurer vor vielen Jahren auf einen Marathon vorbereiten – und wäre während des Trainings fast verzweifelt. Bis wenige Wochen vor dem großen Lauf habe er im Training alles Mögliche gemacht, außer zu laufen. Auf die Frage nach dem Warum habe Maurer immer geantwortet: „Ich bin gelernter Koch, ich weiß das auch nicht.“ Am Ende habe Eckl den Marathon mit einer ordentlichen Zeit gefinisht. Das eigentlich

Erstaunliche: „Ich kam fit ins Ziel.“ Und so ging die Reise weiter.

Erst am vergangenen Wochenende hat Sepp Maurer selbst wieder unter Beweis gestellt, dass sein Konzept greift. Bei der Eisenhart-Challenge im Studio auf der Höllhöhe trat neben vielen Kraftsportlern aus Russland, der Ukraine oder den USA auch Maurer selbst an die Hantelstange. Mit einer Knieprothese, die ihm vor einiger Zeit implantiert wurde, und gesundheitlich angeschlagen, hob er ein 305 Kilogramm schweres Gewicht an. Neuer Weltrekord. Dafür gibt es am Mittwoch im Stoi noch einmal einen langen Applaus – der sicher nicht nur der sportlichen Leistung gilt, sondern dem Menschen Sepp Maurer.

„Ich möchte für immer in diesem Team bleiben.“

Robin Krasniqi



Als Arzt und Triathlet fasziniert von Sepp Maurers Trainingsphilosophie: Dr. Franz Eckl.



„Den größten Teil meiner Karriere verdanke ich dir.“: Box-Weltmeister Robin Krasniqi.



Hat dank Sepp Maurer zuletzt 22 Kilogramm abgenommen: sein Bruder Lucki Maurer.

DAS BUCH

› In Made in Hell gewährt **Sepp Maurer** aus Höllhöhe (Marktgemeinde Neukirchen beim Heiligen Blut) einen Einblick in seine Lebensgeschichte und Trainingsphilosophie.

› **Diana Binder** hat als Autorin zuletzt Lucki Maurer und Paula Bosch porträtiert. Zuvor arbeitete sie lange Jahre als Redakteurin bei der Chamer Zeitung.

› Das Buch **Made in Hell** ist in allen Buchhandlungen erhältlich und kostet 44,90 Euro.